



Délégation permanente du Liban auprès de l'Unesco



**ORCHESTRE DES JEUNES D'ÎLE-DE-FRANCE**

Patrick Messina, clarinette

David Molard, direction



ROBERT A. MATTA  
Association Arts & Culture



## **L'ÉQUIPE**

Marius Mosser, président | David Molard, directeur musical |  
Christophe Dilys, chef associé (Collegium) | Constance Clara Guibert, administratrice |  
Florestan Mosser, régisseur général | Paul Giroux, audiovisuel | Benoît Zahra, production |  
Clémence Laveggi, bibliothécaire | Diane Omer, production Collegium |  
Joachim Ronfort, trésorier

## **MERCI**

à nos donateurs qui permettent l'organisation de ces concerts, et notamment à  
Mme Elisabeth G. Sledziewski, M. Jean-Michel Guibert,  
Mme Juliette Guibert, M. Louis-Marie Vigne, M. Nicolas Molard,  
M. François Giroux & Mme Claire Sevestre, M. Vincent Cardo

à tous les bénévoles qui contribuent à leur réalisation  
à tous les musiciens qui s'investissent dans le projet  
au photographe Matthieu Joffres qui nous tire gracieusement le portrait

à S.E. Mme Sahar Baassiri, Ambassadrice,  
déléguée permanente du Liban auprès de l'UNESCO  
à Mme Zeina Saleh Kayali pour son aide enthousiaste et indispensable,

à la SACEM, à la Fondation Robert Alfred Matta et à Infocubed pour leur soutien financier  
apporté à la résidence de Bechara El-Khoury et notamment à ce concert

## **LE PROGRAMME**

### **BECHARA EL-KHOURY (1957)**

Concerto pour clarinette op. 78 « Autumn Pictures » (2010)

*I. Cantabile*

*II. Poetico*

*III. Energico*

Patrick Messina, clarinette

Symphonie n°2 op. 106 « Träume von Wien » (2018) - création mondiale,  
commande de l'Orchestre des Jeunes d'Île-de-France

*I. Mélancolique*

*II. Lyrique*

*III. Énergique*

### **CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)**

*La Mer*, trois esquisses symphoniques (1905)

*I. De l'aube à midi sur la mer*

*II. Le jeu des vagues*

*III. Le dialogue du vent et de la mer*

Concert sans entracte. Durée : 1h15 environ.

## **LE MOT DE LA DÉLÉGATION DU LIBAN**

Depuis de nombreuses années, la Délégation permanente du Liban auprès de l'UNESCO valorise le patrimoine musical libanais par l'organisation de concerts de musique savante libanaise, afin d'en montrer toute la beauté et la diversité. Ces dernières éditions étaient consacrées à la musique de chambre vocale et au piano, mais cette année, un orchestre composé de 90 instrumentistes, une première absolue, interprétera les pièces de l'un des plus prestigieux compositeurs libanais, Bechara El-Khoury.

Sa deuxième symphonie, *Träume von Wien*, est jouée devant vous ce soir en première mondiale et clôt la résidence du compositeur à l'Orchestre des Jeunes d'Île de France. Mais Bechara El-Khoury a également écrit des oeuvres concertantes et vous en entendrez un très bel exemple avec *Autumn Pictures*, interprété par son dédicataire, le clarinettiste Patrick Messina. La suite symphonique *La Mer* complète ce programme en rendant hommage à Claude Debussy dont on célèbre le centenaire de la disparition, et qui est l'un des grands inspireurs de Bechara El-Khoury.

Retrouvez la biographie de Bechara El-Khoury, par Zeina Saleh Kayali, dans la collection *Figures musicales du Liban* (Geuthner, 2017). Et pour en savoir plus sur les compositeurs libanais : [www.patrimoinelibanais.com](http://www.patrimoinelibanais.com)

## **BECHARA EL-KHOURY EN RÉSIDENCE**

L'OJIF clôt ce soir une année passée aux côtés de Bechara El-Khoury, compositeur en résidence. Compositeur, poète, libanais de naissance et français d'adoption, puisqu'il s'installe définitivement à Paris en 1979, Bechara El-Khoury est créé par tous les grands orchestres, interprété par tous les grands musiciens.

Son amitié pour l'OJIF a commencé au concert d'inauguration le 2 juillet 2016 : c'est dans sa pièce *Unfinished Journey* que l'OJIF a retenti pour la première fois. Un an plus tard, il célébrait à Beyrouth ses 60 ans lors d'un grand concert de gala dirigé par David Molard, avec Patrick Messina, Fanny Robilliard et Gabriel Yared. Quelques mois plus tard, l'OJIF lui a proposé de l'accueillir en résidence sur l'année 2018, avec le soutien de la SACEM et de la Fondation Robert Alfred Matta. Après une première soirée à la Seine musicale consacrée à son œuvre, cette résidence fut l'occasion de deux commandes : *Chant de lumière pour la Sainte Vierge*, pour violoncelle et orchestre, créé par Louis Rodde le 15 juin au Théâtre Rutebeuf, et sa deuxième symphonie *Träume von Wien*, créée ce soir à l'UNESCO.

*Chant de lumière pour la Sainte Vierge* et les sérénades pour cordes n°3 *Les chemins de la nuit* et n°4 *Horizon* par l'Orchestre des Jeunes d'Île-de-France ont été enregistrés et filmés sous la direction de David Molard. Tous les concerts de l'OJIF sont accessibles dans notre filmothèque sur [www.ojif.fr](http://www.ojif.fr)

## LES ŒUVRES

Dédicataire du concerto pour clarinette de Bechara El-Khoury, Patrick Messina l'avait créé au Châtelet en 2010, l'avait enregistré en 2012 chez Naxos, puis l'avait interprété à Beyrouth en 2017 avec David Molard pour les 60 ans du compositeur. Placé sous le signe de l'amitié, ce concert les réunit à nouveau dans cette œuvre impressionniste, où « *des couleurs poétiques se mêlent puis disparaissent, comme un ciel d'automne* ». Le son rond et large de la clarinette reflète les textures épaisses et colorées de l'automne – celles des nuages, des feuilles humides, des forêts de feu, des vignes gorgées de soleil, des cèdres immuables qui ne jaunissent jamais. En ce 24 octobre, le ciel de Paris se prêtera peut-être aussi bien que celui de Beyrouth au jeu des impressions automnales.

Patrick Messina pouvait en témoigner : il est passionnant d'ouvrir une partition jamais entendue. En parcourant pour la première fois les pages de la symphonie n°2 « *Träume von Wien* », le second dédicataire de la soirée, David Molard, a voyagé dans ces « rêves de Vienne » qu'a faits pour lui notre compositeur en résidence.

*« Une œuvre qui s'arrête aux portes du mysticisme, une sorte d'appel au futur »*

Des inspirations de la seconde école de Vienne, et notamment de la musique d'Alban Berg, nous plongent dans l'atmosphère début de siècle. Un mélange contrasté et pourtant parfaitement homogène entre le faste et la décadence s'exprime dans des couleurs chaudes et des textures moites. Les mêmes cellules rythmiques ou mélodiques sont reprises tantôt dans des plages méditatives, tantôt dans des passages explosifs : un écho permanent entre deux figures d'une même ville, ce que Vienne rêverait d'être et ce que Vienne se résout à être. On sent venir le XX<sup>e</sup> siècle et son horreur, on rêve encore de l'Impératrice et de ses bals.

Foin des couleurs chaudes, notre palette vire au bleu. Le bleu horizon, le bleu océan, le bleu-vert des vagues, le bleu nuit qui unit l'air et l'eau, le bleu marine des profondeurs, le bleu turquoise des lagons, le bleu lavande de la grisaille, le bleu limpide d'un jour sans nuage, le bleu pastel de l'aube qui se lève, le bleu céruléen de la matinée qui se dresse, l'azur du ciel de midi sur la mer.

*« Vous ne savez peut-être pas que j'étais promis à la belle carrière de marin, et que seuls les hasards de l'existence m'ont fait bifurquer. Néanmoins j'ai conservé une passion sincère pour Elle. Vous me direz à cela que l'Océan ne baigne pas précisément les coteaux bourguignons... ! [...] Mais j'ai d'innombrables souvenirs ; cela vaut mieux en mon sens qu'une réalité dont le charme pèse généralement trop lourd sur votre pensée. »*

Ces souvenirs et ces impressions vont animer le pinceau du compositeur qui, depuis sa Bourgogne (puis les côtes de la Manche), décrit la mer avec la meilleure des réalités – Sviatoslav Richter disait que l'émotion était plus forte devant la *Mer* de Debussy que devant la mer elle-même. Les scintillements des trompettes, les reflets du cor anglais, la plénitude des violoncelles, le jeu des lumières et le jeu des timbres animent cette partition marine d'un élan de vie que nulle mer ne saurait noyer.

## LES MUSICIENS

### VIOLONS

Alexis Cardenas\*, 1<sup>er</sup> violon solo (*chaise Hilda Preti*)  
Cécile Subirana, co-solo  
Anh-Thu Pham  
Emma Downes  
Marie Lestrelin  
Alicia Rowell  
Elie Hackel  
Eliott Robert  
Aramis Monroy  
Laurène Patard-Moreau  
Mélody Lagache  
Natallia Sukhadolova  
Flore Commandeur  
Igor Perlan  
Adrian Chassagnon  
Alcide Ménétrier

Marius Mosser, 1<sup>er</sup> chef d'attaque (*chaise Marguerite Vazeille*)  
Audrey Sanchez, 2<sup>d</sup> chef d'attaque  
Juliette Carlon  
Maëlle Le Gac  
Camille Aubrée  
Fabian Ishibashi  
Maud Chauvet  
Constance Fritz  
Claire Theobald  
Elise Creton  
Camille Deydier  
Pauline Gillet  
Masha Koudelina

### ALTOS

Emma Girbal, 1<sup>er</sup> solo (*chaise Louis-Marie Vigne*)  
Clara Petit, co-solo  
Chloé Lecoq  
Adèle Ginestet  
Marie Bouaniche-Munch  
Nicolas Louedec  
Stanislav Alkhoutov  
Pierre-Pascal Jean  
Samuel Plantard  
Jean-Christophe Bernard

### VIOLONCELLES

Justine Vervelle\*\*, 1<sup>er</sup> solo (*chaise Juliette Guibert*)  
Benoît Foadelli, co-solo  
Dimitri Leroy

Lucia Quinteiro Socias  
Caroline Dauchy  
Benoît Zahra  
Arthur Heuel  
Aurélien Pinchon  
Paola Bodin  
Suzanne Wolf

### CONTREBASSES

François Ducroux, 1<sup>er</sup> solo  
Marie Bonnin, co-solo  
Robin Seleskovitch  
Théo Lanari  
Léonard Lepissier  
Léa Guilbert-Lejeune  
Lucas Bouchon

### FLÛTES

Constance Sannier  
Marie Audier

### PICCOLO

Léa Sicard Caggini

### HAUTBOIS

Constant Madon  
Sidonie Millot

### COR ANGLAIS

Félix Gefflaut

### CLARINETTES

Brice Bonnin\*\*\* (*chaise Jean-Michel Guibert*)  
Romane Ollivier  
Méline Le Calvez

### BASSONS

Blandine Delangle  
Jeanne Lavalley  
Michaela Špačková

### CONTREBASSON

Adrien Goldschmidt

### CORS

Pierre-Antoine Lalande (*chaise Zbigniew Sledziewski*)  
Romain Albert, *doublure*  
Bertille Cascio  
Louis Vathonne  
Florian Bellon

### TROMPETTES

Jean-Philippe Wolmann (*chaise François Soriano*)  
Matthieu Magnin  
Vivien Dufour

### CORNETS

Thibault Darbon  
Antoine Grätzer

### TROMBONES

Sébastien Curutchet  
Zoé Blasco

### TROMBONE BASSE

Pierre Wesoluch (*chaise Elisabeth Sledziewski*)

### TUBA

Florestan Mosser

### TIMBALES

Pascal Martin\*\*\*\*

### PERCUSSIONS

Maxime Bassa  
Martina Russo  
Pierre Anfray

### HARPES

Maëlle Martin  
Juliette Redouté

### CÉLESTA

Hayan Kim

### CHEF ASSISTANT

Pierre Mosnier

### Encadrants :

\* Orchestre national d'Île-de-France

\*\* Orchestre national des Pays de la Loire

\*\*\* Orchestre de la Garde républicaine

\*\*\*\* Opéra Orchestre national de Montpellier Occitanie



## PATRICK MESSINA

« *La clarinette enchantée* », avait dit Yehudi Menuhin de Patrick Messina... il n'a jamais cessé de lui donner raison. Un des très grands souffleurs français. - Alain Cochard (Concertclassic)



Première clarinette solo de l'Orchestre national de France depuis 2003, il est régulièrement invité comme clarinette solo par de prestigieuses formations comme le Royal Concertgebouw Orchestra ou le Chicago Symphony Orchestra.

Apprécié des plus grands chefs, il se produit en soliste sous la direction de Riccardo Muti, Bernard Haitink, Daniele Gatti, Yehudi Menuhin, Jaap Van Zweden... A l'affiche des plus grands festivals, il a notamment comme partenaires Daniel Hope, Jean-Yves Thibaudet, Menahem Pressler, Jean-Marc Luisada, Edita Gruberova, Tatjana Vassiljeva, Gautier Capuçon, les quatuors Debussy, Diotima, le Beaux-Arts Trio...

En 2012 est paru chez Harmonia Mundi le concerto de Mozart avec l'ONF et Riccardo Muti. Dernièrement sont parus un album Schumann et Kaleidoscope, consacré à la musique minimaliste (Aparté). Il est professeur à la Royal Academy of Music et à l'Ecole Normale de Musique de Paris.

## DAVID MOLARD



Directeur musical de l'OJIF, il en conduit depuis 2016 l'ambition artistique et culturelle. Avec le collectif, ils explorent ensemble le répertoire, invente de nouvelles formes de concerts, et crée un nouveau type d'orchestre.

On l'a vu récemment dans une *Traviata* avec Opéra Eclaté en tournée à travers la France, à l'Opéra national de Lorraine, et à Paris dans le requiem de Verdi.

Marqué par sa rencontre décisive avec Georges Prêtre, il s'est perfectionné par la suite auprès notamment de Guennadi Rojdestvenski, Jorma Panula, Tugan Sokhiev et Neeme Järvi. Chef assistant associé de Paavo Järvi depuis 2014, David a travaillé à ses côtés à l'Orchestre de Paris et désormais à l'Estonian Festival Orchestra.

Aux Rencontres Musicales d'Evian, il a dirigé la *Slava's Fanfare* de Dutilleux en ouverture du concert-anniversaire de Rostropovitch, qui réunissait Gustavo Dudamel, Edgar Moreau et le Mahler Chamber Orchestra. Invité à Beyrouth, à Luxembourg, à Limoges, et dans de nombreuses productions scéniques (*Carmen*, *Dialogues*, *Butterfly*...), il travaille avec des solistes de tous horizons - Khatia Buniatishvili, Nicholas Angelich, Romain Leleu, Nicolas Dautricourt... mais a aussi noué des relations, dans les plus grandes phalanges, avec ceux qui viennent aujourd'hui encadrer les pupitres de l'OJIF.



« Un triomphe mérité » Musikzen | « Une interprétation dont le grand souffle, la clarté et le sens architectural forcent l'admiration » Concertclassic | « Le doute n'est plus permis, la relève est assurée » Agenda culturel | « Aussi volontaire que les générations du passé, avec peut-être une passion beaucoup plus chevronnée et un savoir bien plus profond » Classiquenews...

Inauguré en juillet 2016, l'Orchestre des Jeunes d'Île-de-France est un collectif tremplin pour les jeunes musiciens professionnels. Sous la direction musicale de David Molard, l'OJIF est à géométrie variable, et se produit en orchestre symphonique, en musique de chambre, en chœur ou sur instruments anciens. Son fonctionnement est simple : des professionnels venus des plus grandes phalanges jouent au sein-même de l'orchestre, en quelques jours de répétitions.

Le financement de l'OJIF est une priorité pour mener à bien ce projet ambitieux et dense : nous ne pouvons pas nous contenter des revenus de la billetterie. Et l'OJIF propose à tous ceux qui le soutiennent de participer pleinement à la vie du collectif.

## **REJOIGNEZ LE COLLECTIF !**

*Suivez notre actualité...*

*(Re)visionnez nos concerts...*

*Soutenez notre ambition...*

*Participez à la vie du collectif...*

*Assistez aux répétitions commentées...*

**BILLETTERIE | DONS | FILMOTHÈQUE | ACTUALITÉS | CONTACT :**

**[www.ojif.fr](http://www.ojif.fr)**